



Conseil international du Café  
125<sup>e</sup> session  
23 – 27 septembre 2019  
London (Royaume-Uni)

**Répartition initiale des voix au sein  
du Conseil pour l'année caféière 2019/20  
Conformément aux dispositions du  
paragraphe 6) de l'Article 12 de l'Accord  
international de 2007 sur le Café  
(Calculée au 4 septembre 2019)**

## **Contexte**

1. Le présent document contient la répartition initiale des voix au sein du Conseil pour l'année caféière 2019/20, calculée conformément aux dispositions pertinentes de l'article 12 de l'Accord international de 2007 sur le Café.
2. Afin de permettre au Conseil de prendre une décision sur la répartition des voix de chaque catégorie de Membres pour l'année caféière 2019/20, il est nécessaire, conformément aux dispositions du paragraphe 3) et 4) de l'Article 12, de déterminer le volume moyen de leurs exportations de café vers toutes destinations (Membres exportateurs) ou de leurs importations de café, toutes sources confondues (Membres importateurs) pendant les quatre années civiles précédentes, soit de 2015 à 2018. Les voix des Membres exportateurs et importateurs ont été calculées sur la base des données statistiques figurant dans le document [ED-2311/19](#) (ci-joint en annexe).
3. La répartition initiale des voix, reproduite aux tableaux 1 et 2, est fondée sur la composition de l'Organisation dans le cadre de l'Accord international de 2007 sur le Café au 4 septembre 2019.

## **Mesure à prendre**

Le Conseil est invité à approuver ce document.

**Table 1**  
**EXPORTING MEMBERS**  
**INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL**  
**COFFEE YEAR 2019/20**  
**As at 4 September 2019**

Exporting Members	Average	Share in	Votes			Percentage
	exports (60-kg bags )	total exports	Basic	Proportional	Total	share of all votes
<b>(a) Members of the ICA 2007</b>						
Angola	9 483	0.0080	5	0	5	0.25
Bolivia (Plurinational State of)	25 329	0.0215	5	0	5	0.25
Brazil	34 534 780	29.2961	5	230	235	11.75
Burundi	215 521	0.1828	5	2	7	0.35
Cameroon	300 926	0.2553	5	2	7	0.35
Central African Republic	44 968	0.0381	5	0	5	0.25
Colombia	12 835 086	10.8881	5	86	91	4.55
Costa Rica	1 082 555	0.9183	5	7	12	0.60
Côte d'Ivoire	1 306 874	1.1086	5	9	14	0.70
Cuba	19 168	0.0163	5	0	5	0.25
Democratic Republic of Congo	157 370	0.1335	5	1	6	0.30
Ecuador	742 380	0.6298	5	5	10	0.50
El Salvador	542 596	0.4603	5	4	9	0.45
Ethiopia	3 337 038	2.8308	5	22	27	1.35
Gabon	4	0.0000	5	0	5	0.25
Ghana	9 001	0.0076	5	0	5	0.25
Guatemala	3 165 535	2.6853	5	21	26	1.30
Honduras	6 205 087	5.2638	5	41	46	2.30
India	5 964 285	5.0595	5	40	45	2.25
Indonesia	6 915 123	5.8661	5	46	51	2.55
Kenya	725 478	0.6154	5	5	10	0.50
Liberia	6 305	0.0053	5	0	5	0.25
Madagascar	45 692	0.0388	5	0	5	0.25
Malawi	16 178	0.0137	5	0	5	0.25
Mexico	2 622 425	2.2246	5	18	23	1.15
Nepal	1 729	0.0015	5	0	5	0.25
Nicaragua	2 116 325	1.7953	5	14	19	0.95
Panama	50 584	0.0429	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	877 177	0.7441	5	6	11	0.55
Paraguay	6	0.0000	5	0	5	0.25
Peru	3 669 112	3.1125	5	24	29	1.45
Philippines	10 079	0.0086	5	0	5	0.25
Rwanda	254 652	0.2160	5	2	7	0.35
Sierra Leone	35 342	0.0300	5	0	5	0.25
Tanzania	783 448	0.6646	5	5	10	0.50
Thailand	277 136	0.2351	5	2	7	0.35
Timor-Leste	87 621	0.0743	5	1	6	0.30
Togo	97 839	0.0830	5	1	6	0.30
Uganda	4 033 980	3.4221	5	27	32	1.60
Venezuela	18 069	0.0153	5	0	5	0.25
Viet Nam	24 674 486	20.9315	5	164	169	8.45
Yemen	44 668	0.0379	5	0	5	0.25
Zambia	12 867	0.0109	5	0	5	0.25
Zimbabwe	7 628	0.0065	5	0	5	0.25
<b>TOTAL</b>	<b>117 881 935</b>	<b>100</b>	<b>220</b>	<b>780</b>	<b>1 000</b>	<b>50</b>

**Table 2**  
**IMPORTING MEMBERS**  
**INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL**  
**COFFEE YEAR 2019/20**  
**As at 4 September 2019**

Importing Members	Average exports (60-kg bags )	Share in total exports	Basic	Proportional	Total	Percentage share of all votes
(a) Members of the ICA 2007						
<b>European Union</b>	<b>80 184 140</b>	<b>82.3645</b>	<b>5</b>	<b>661</b>	<b>666</b>	<b>33.30</b>
Austria						
Belgium						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Luxembourg						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
United Kingdom						
Japan	7 819 043	8.0317	5	141	146	7.30
Norway	785 771	0.8071	5	14	19	0.95
Russian Federation	5 174 561	5.3153	5	93	98	4.90
Switzerland	2 888 380	2.9669	5	52	57	2.85
Tunisia	500 846	0.5145	5	9	14	0.70
<b>TOTAL</b>	<b>97 352 741</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>970</b>	<b>1 000</b>	<b>50</b>

**Base de calcul de la répartition initiale des  
voix entre les Membres exportateurs et  
importateurs pour l'année caféière 2019/20**

**Contexte**

1. Le Directeur exécutif présente ses compliments aux Membres et a l'honneur de leur rappeler que, en vertu des dispositions du paragraphe 6) de l'Article 12 de l'Accord international de 2007 sur le Café, la répartition des voix est déterminée par le Conseil au début de chaque année caféière.
2. Afin de permettre au Conseil de prendre une décision sur la répartition des voix de chaque catégorie de Membres pour l'année caféière 2019/20, il est nécessaire, conformément aux dispositions du paragraphe 3) et 4) de l'Article 12, de déterminer le volume moyen de leurs exportations de café vers toutes destinations (Membres exportateurs) ou de leurs importations de café, toutes sources confondues (Membres importateurs) pendant les quatre années civiles précédentes, soit de 2015 à 2018. Le tableau ci-joint a été préparé sur la base des renseignements que les Membres ont communiqués à l'Organisation jusqu'au 9 août 2019.
3. En l'absence d'objections de la part des Membres exportateurs et importateurs concernés, les chiffres figurant dans le tableau ci-joint serviront de base de calcul de la répartition des voix des Membres exportateurs et importateurs pour l'année caféière 2019/20. Il serait apprécié que les Membres informent l'Organisation **avant le 30 août 2019, au plus tard**, de toute correction éventuelle à apporter à ces chiffres.

**EXPORTING MEMBERS**  
**EXPORTS OF ALL FORMS OF COFFEE TO ALL DESTINATIONS**  
**CALENDAR YEARS 2015 TO 2018 AND 4-YEAR AVERAGE**  
**(60-kilo bags)**

Exporting Member	2015	2016	2017	2018	Average 2015 to 2018
<b>TOTAL</b>	<b>114,482,530</b>	<b>118,520,885</b>	<b>116,269,922</b>	<b>122,254,406</b>	<b>117,881,936</b>
Angola	10,515	10,945	9,055	7,418	9,483
Bolivia (Plurinational State of)	30,280	22,456	26,120	22,460	25,329
Brazil	37,562,847	34,269,150	30,924,568	35,382,556	34,534,780
Burundi	230,189	261,295	168,876	201,725	215,521
Cameroon	390,143	281,129	245,017	287,415	300,926
Central African Republic	43,214	80,018	18,113	38,528	44,968
Colombia	12,716,385	12,831,391	12,984,596	12,807,973	12,835,086
Costa Rica	1,128,190	1,006,928	987,155	1,207,946	1,082,555
Côte d'Ivoire	1,418,375	1,432,044	854,621	1,522,458	1,306,874
Cuba	12,796	15,402	15,127	33,347	19,168
Democratic Republic of Congo	128,285	170,955	142,240	188,000	157,370
Ecuador	869,048	922,626	695,146	482,699	742,380
El Salvador	575,864	495,993	527,101	571,424	542,596
Ethiopia	2,984,975	3,000,724	3,773,406	3,589,048	3,337,038
Gabon	0	0	0	17	4
Ghana	11,489	6,205	5,909	12,400	9,001
Guatemala	2,960,862	2,991,121	3,382,666	3,327,490	3,165,535
Honduras	5,029,667	5,305,953	7,340,844	7,143,884	6,205,087
India	5,262,294	6,086,120	6,541,501	5,967,225	5,964,285
Indonesia	8,378,688	6,545,392	8,197,574	4,538,839	6,915,123
Kenya	712,056	727,043	709,638	753,177	725,479
Liberia	3,520	2,955	11,012	7,733	6,305
Madagascar	59,326	53,303	63,663	6,476	45,692
Malawi	17,859	22,149	12,622	12,080	16,178
Mexico	2,457,997	2,232,913	2,910,650	2,888,140	2,622,425
Nepal	2,025	2,071	975	1,845	1,729
Nicaragua	1,753,159	1,963,467	2,448,638	2,300,035	2,116,325
Panama	49,714	55,585	50,141	46,894	50,583
Papua New Guinea	711,482	1,133,180	794,100	869,946	877,177
Paraguay	0	2	10	14	6
Peru	2,789,839	3,959,584	3,945,823	3,981,201	3,669,112
Philippines	14,831	12,943	8,549	3,993	10,079
Rwanda	262,684	244,335	245,941	265,649	254,652
Sierra Leone	54,040	25,807	34,974	26,546	35,342
Tanzania	708,912	904,798	664,079	856,004	783,448
Thailand	578,329	130,953	141,126	258,134	277,135
Timor-Leste	67,686	67,853	86,278	128,668	87,621
Togo	178,105	74,877	27,329	111,044	97,839
Uganda	3,595,607	3,543,097	4,774,033	4,223,182	4,033,980
Venezuela	504	0	0	71,773	18,069
Viet Nam	20,654,510	27,568,142	22,439,365	28,035,927	24,674,486
Yemen	52,232	37,901	46,422	42,118	44,668
Zambia	2,940	9,791	12,569	26,169	12,867
Zimbabwe	11,069	12,287	2,349	4,805	7,628

**IMPORTING MEMBERS**  
**IMPORTS OF ALL FORMS OF COFFEE FROM ALL SOURCES**  
**CALENDAR YEARS 2015 TO 2018 AND 4-YEAR AVERAGE**

**(60-kilo bags)**

Importing Member	2015	2016	2017	2018	Average 2015 to 2018
<b>TOTAL</b>	<b>93,676,721</b>	<b>98,340,002</b>	<b>96,619,282</b>	<b>100,774,961</b>	<b>97,352,742</b>
European Union	76,896,979	81,000,240	79,254,231	83,585,111	<b>80,184,140</b>
Japan	8,063,398	8,026,154	7,646,637	7,539,982	<b>7,819,043</b>
Norway	799,740	799,148	800,857	743,340	<b>785,771</b>
Russian Federation	4,710,038	5,232,881	5,467,783	5,287,542	<b>5,174,561</b>
Switzerland	2,747,859	2,816,026	2,903,618	3,086,019	<b>2,888,381</b>
Tunisia	458,707	465,553	546,156	532,967	<b>500,846</b>

Note: Consolidated data published by Eurostat have been used for the European Union from January 2014